Zarząd
Zieleni Miejskiej
w Krakowie

Kraków, 19.11.2026 r.

NR.0133.1.139.26.PF1

Pan Grzegorz Bąk

Odpowiedź na e-mail

Dotyczy wniosku o udostępnienie informacji publicznej
Data wpływu 22 października 2026 r.

Szanowny Panie,

w odpowiedzi na korespondencję przekazaną za pośrednictwem poczty elektronicznej z dnia 22 października 2026 r. w sprawie wniosku o udostępnienie informacji publicznej w zakresie informacji dotyczących Katalogu mebli miejskich dla Miasta Krakowa (Zarządzenie nr 2111/2026 Prezydenta Miasta Krakowa z 8 października 2026 r.) oraz na korespondencję z dnia 2 listopada 2026 r., będącą uzupełnieniem wyżej wymienionego wniosku, dla których przedłużono termin na udzielenie odpowiedzi do dnia 19 listopada br., Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie przekazuje poniższe wyjaśnienia.

I. WNIOSEK z 22.10.2026 r.

Ad. 1 Umowę (umowy) z wykonawcą projektu zazielenienia placu przed magistratem (realizowanego w kwietniu i maju 2026 r.), wraz z nazwą wykonawcy, trybem zamówienia, kwotą brutto, datą podpisania i protokołem odbioru, oraz informację, jaka część wartości przypada na ławki.

Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie realizował inwestycję pod nazwą „Zielony Plac Wszystkich Świętych" na podstawie umowy nr: ZZM/U/II/12/IM/128/2026 z dnia 02.04.2026 r. wraz z aneksem. Wykonawca: Flora sp. z o.o. SK. ul. Isep 11 31-588 Kraków, kwota: 379 500 zł brutto, tryb zamówienia: z wolnej ręki. Kwota przypadająca na ławki: 94 252,04 zł brutto. Skan umowy oraz aneksu wraz z protokołem odbioru dołączono do pisma (załączniki 1,2 oraz 3).

Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie
tel. +48 12 201 02 40, sekretariat@zzm.krakow.pl
30-059 Kraków, ul. Reymonta 20
www.zzm.krakow.pl

Administratorem Państwa danych osobowych jest Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie. Szczegółowe informacje na temat przetwarzania Państwa danych osobowych przez Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie znajdą Państwo pod adresem: https://www.bip.krakow.pl/?bip_id=567&mmi=15222

Ad. 2 Wartość jedenastu ławek zastosowanych w tym projekcie (modele z katalogu nr 24, 26, 27 i 28): cenę jednostkową każdego modelu i łączny koszt, z informacją, kto je wykonał.

Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie informuje, iż zgodnie z otrzymaną dokumentacją projektową, liczba ławek wynosi 17. Zestawienie z wnioskowanymi danymi dołączono do pisma (załącznik nr 4).

Zamontowane ławki mają charakter prototypowy, więc należy podkreślić, iż koszt jednostkowy nie powinien być utożsamiany z docelową ceną przyszłych ławek montowanych w Krakowie na podstawie katalogu.

Ad. 3 Czy ławki te wykonano według projektu z katalogu, zanim został on przyjęty zarządzeniem, i na jakiej podstawie (zlecenie projektowe, ustalenia z Biurem Architekta Miasta)?

Ławki zostały wykonane przez firmę Flora sp. z o.o., na podstawie dokumentacji projektowej przekazanej przez Biuro Architekta Miasta, Referat ds. Architektury Krajobrazu i Dziedzictwa Przyrodniczego Miasta, na którą uzyskano pozwolenie nr ZN-I.5142.14.2026 z dnia 10.02.2026 r. Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, znak sprawy: ZN-I.5142.14.2026.MF oraz zaświadczenie wobec zgłoszenia zamiaru wykonywania robót budowlanych polegających na rozbiórce i remoncie nawierzchni utwardzonej na pl. Wszystkich Świętych oraz budowie obiektów małej architektury w miejscu publicznym (ławki); miejsce wykonywania robót budowlanych: działki ewidencyjne nr 594/4, 594/6 obr. 1 jedn. ewid. Śródmieście, pl. Wszystkich Świętych w Krakowie; sprawa znak: AU-01-7.6743.244.2026.MTA z dnia 19.02.2026 r.

Ad. 4 Czy Zarząd Zieleni Miejskiej zamawiał lub zamierza zamawiać elementy katalogu (ławki, siedziska, kosze, stojaki, barierki) w 2026 r. i w 2027 r.? Proszę o liczbę i cenę jednostkową elementów zamówionych oraz o planowany budżet na ten cel.

Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie nie zamawiał w 2026 r. (wg stanu na dzień udzielania odpowiedzi) ww. elementów. W odniesieniu do pytania o plany na rok 2027 informujemy, iż pytanie o plany nie stanowi informacji publicznej. Informacja publiczna dotyczy bowiem sfery faktów. Zdarzenia przyszłe, niezaistniałe i niepewne nie tworzą stanu faktycznego. Wobec powyższego pytanie to w zakresie roku 2027 nie wyczerpuje znamion ustawowych i nie może zostać rozpoznane w trybie ustawy o dostępie do informacji publicznej.

Ad. 5 Ceny jednostkowe ławek, koszy i stojaków rowerowych kupowanych przez ZZM w latach 2024–2026 (przed katalogiem), z podaniem modelu i dostawcy, aby możliwe było porównanie z cenami elementów katalogu.

Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie
tel. +48 12 201 02 40, sekretariat@zzm.krakow.pl
30-059 Kraków, ul. Reymonta 20
www.zzm.krakow.pl

Administratorem Państwa danych osobowych jest Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie. Szczegółowe informacje na temat przetwarzania Państwa danych osobowych przez Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie znajdą Państwo pod adresem: https://www.bip.krakow.pl/?bip_id=567&mmi=15222

Tabela wraz z zestawionymi wnioskowanymi danymi w załączeniu (załącznik nr 5).

II. UZUPEŁNIENIE WNIOSKU z 2.11.2026 r.

Ad. 1 Ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy w trybie zamówienia z wolnej ręki (według doniesień medialnych z 26 marca 2026 r.) oraz dokumentu uzasadniającego zastosowanie tego trybu, z podaniem podstawy prawnej.

W załączeniu przekazujemy przedmiotowe ogłoszenie, które zawiera również uzasadnienie zastosowania trybu zamówienia z wolnej ręki wraz ze wskazaniem podstawy prawnej (załącznik nr 6).

Ad. 2 Informacji, czy przed wyborem tego trybu wszczęto lub rozważano postępowanie w trybie podstawowym, który przewidywał Plan postępowań ZZM na 2026 r. (wersja nr 2; pozycja „Wyłonienie Wykonawcy robót budowlanych i nasadzeń w ramach zadania Zielony plac przed Magistratem", orientacyjna wartość 231 707,32 zł, tryb podstawowy, II kwartał), a jeśli tak, to z jakim skutkiem.

Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie informuje, że przedmiotowe zamówienie było planowane do realizacji w trybie podstawowym, zgodnie z Planem Zamówień Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie na 2026 r.

Jednakże, w związku z dyspozycją Urzędu Miasta Krakowa dotyczącą zakończenia wszelkich prac związanych z realizacją przedmiotowego zadania przed Dniem Otwartym Magistratu, planowanym na początek czerwca 2026 r., zaistniała konieczność skrócenia terminu realizacji zamówienia do dnia 29 maja 2026 r.

Dodatkowo informujemy, iż w dniu 18.03.2026 r. odbyło się spotkanie z Wydziałem Obsługi Urzędu Miasta w celu koordynacji działań dotyczących zadań „Zielony Plac Wszystkich Świętych" oraz „Budowa przyłącza cieplnego oraz węzła cieplnego do budynku przy ul. Plac Wszystkich Świętych 2 w Krakowie oraz przyłącza telekomunikacyjnej kanalizacji kablowej do budynków przy Placu Wszystkich Świętych 2 oraz Placu Wszystkich Świętych 3-4 w Krakowie". Z uwagi na częściową kolizję przedmiotowych zadań konieczne było wyłonienie jednego Wykonawcy, który zrealizuje zarówno prace objęte projektem „Zielony Plac Wszystkich Świętych", jak i zakres dotyczący budowy przyłącza telekomunikacyjnej kanalizacji kablowej do budynków przy Placu Wszystkich Świętych 2 oraz Placu Wszystkich Świętych 3-4 w Krakowie, co miało na celu uniknięcie ewentualnych roszczeń gwarancyjnych oraz możliwych opóźnień w realizacji przedmiotowego zadania.

Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie
tel. +48 12 201 02 40, sekretariat@zzm.krakow.pl
30-059 Kraków, ul. Reymonta 20
www.zzm.krakow.pl

Administratorem Państwa danych osobowych jest Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie. Szczegółowe informacje na temat przetwarzania Państwa danych osobowych przez Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie znajdą Państwo pod adresem: https://www.bip.krakow.pl/?bip_id=567&mmi=15222

Mając na uwadze krótki termin realizacji prac, konieczność uzyskania wymaganych zgód formalnych oraz potrzebę skoordynowania realizacji wskazanych zakresów robót przez jednego Wykonawcę, podjęto decyzję o udzieleniu zamówienia w trybie z wolnej ręki.

Ad. 3 Wskazania, z jakimi wykonawcami prowadzono negocjacje oraz kwot ofert (jeśli były więcej niż jedna).

Tutejsza jednostka informuje, że negocjacje prowadzono z jednym Wykonawcą, w związku z czym nie wystąpiły inne oferty.

Ad. 4 Potwierdzenia wartości zawartej umowy (według doniesień medialnych: 379 500 zł brutto) wraz z ewentualnymi aneksami oraz wyjaśnienia różnicy względem wartości z Planu postępowań (231 707,32 zł netto, czyli 285 000 zł brutto), w tym czy zmienił się zakres zadania.

Informujemy, iż plan zamówień publicznych został ogłoszony w dniu 16.01.2026 r. W pozycji 1.1.47 zawarto zapis: „ogłoszenie postępowania przetargowego na Wyłonienie Wykonawcy robót budowlanych i nasadzeń zieleni w ramach zadania „Zielony plac przed Magistratem". Zamówienie udzielane jest w trybie podstawowym na podstawie: art. 275 pkt 2 ustawy. Kwota zamówienia 231 707,32 PLN netto. Termin udzielenia zamówienia II kwartał".

Przed przystąpieniem do ogłoszenia postępowania przetargowego Zarząd Zieleni Miejskiej był zobligowany do przejęcia kompletnej dokumentacji projektowej od Biura Architekta Miasta, Referatu ds. Architektury Krajobrazu i Dziedzictwa Przyrodniczego Miasta. Ww. dokumentacja wraz z uzgodnieniami z Zarządu Dróg Miasta Krakowa została przekazana do ZZM w dniu 9 marca 2026 roku. Po przekazaniu dokumentacji kolejnym krokiem koniecznym do ogłoszenia zamówienia było sporządzenie kosztorysów inwestorskich, które umożliwiły określenia ostatecznych środków niezbędnych do realizacji przedmiotowych prac. Kosztorys inwestorski został sporządzony w dniu 19.03.2026 roku i opiewa na kwotę 390 335,63 zł brutto.

Ponadto informujemy, iż ostateczny zakres projektu został poznany dopiero po otrzymaniu kompletnej dokumentacji projektowej, tym samym na etapie sporządzania projektu budżetu Miasta Krakowa został oszacowany w kwocie niższej niż finalna. Podjęto decyzję o konieczności dofinansowania zadania oraz ogłoszenia postępowania w trybie z wolnej ręki, umożliwiającą realizację zadania w pierwotnie zakładanym terminie oraz korelacji z innymi robotami prowadzonymi przy budynku Magistratu. W przypadku ogłoszenia postępowania przetargowego w pierwotnie zakładanym trybie konieczne byłoby wydłużenie terminu realizacji zadania o około 2 miesiące.

Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie
tel. +48 12 201 02 40, sekretariat@zzm.krakow.pl
30-059 Kraków, ul. Reymonta 20
www.zzm.krakow.pl

Administratorem Państwa danych osobowych jest Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie. Szczegółowe informacje na temat przetwarzania Państwa danych osobowych przez Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie znajdą Państwo pod adresem: https://www.bip.krakow.pl/?bip_id=567&mmi=15222

W dniu 2 kwietnia 2026 r. zawarto umowę ZZM/U/II/12/IM/128/2026 na realizację zadania pn.: „Zielony Plac Wszystkich Świętych”. W trakcie postępowania przeprowadzono negocjacje cenowe. Pierwotna oferta złożona przez Wykonawcę opiewała na kwotę 393 718,03 zł brutto. Po przeprowadzonych negocjacjach ostatecznie ustalono kwotę zamówienia na 379 500,00 zł brutto.

Ad. 5 Ogłoszenia o udzieleniu zamówienia (wyniku postępowania), jeśli zostało opublikowane.

Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie informuje, że ogłoszenie o udzieleniu zamówienia zostało opublikowane. W załączeniu przekazujemy przedmiotowe ogłoszenie (załącznik nr 7).

Równocześnie informujemy, że udostępnione dokumenty zostały zanonimizowane z uwagi na konieczność ochrony danych osobowych, identyfikacyjnych i innych danych wynikających z przepisu art. 5 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (tekst jednolity Dz.U. z 2022 r. poz. 902, z 2025 poz. 1844).

Z wyrazami szacunku

Podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez:
Iwona Kluza-Wąsik
Z-ca Dyrektora d/s Inwestycji
Identyfikator pisma w systemie teleinformatycznym:
431881.1587886.1528706

Otrzymuje:
1 x Adresat
1 x aa

Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie
tel. +48 12 201 02 40, sekretariat@zzm.krakow.pl
30-059 Kraków, ul. Reymonta 20
www.zzm.krakow.pl

Administratorem Państwa danych osobowych jest Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie. Szczegółowe informacje na temat przetwarzania Państwa danych osobowych przez Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie znajdą Państwo pod adresem: https://www.bip.krakow.pl/?bip_id=567&mmi=15222